



ANDREAS
HALLÉN
1846–1925

Drei Lieder
för röst och piano/*for voice and piano*

Opus 21

Emenderad utgåva/Emended edition

Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten treasures of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup
Redaktör/Editor: Magnus Svensson

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 259–261/Edition nos 259–261
2014
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
ISMN 979-0--706900-55-1

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

1. Abseits.

BALLADE

von H. Seidel.

Andréas Hallén, Op. 21.

Langsam.

Gesang. *mf*

Des KriegesWo.ge warf ihn aus.

Piano. *p*

tod.wund und fern vom Va - ter.haus, und eh sein Name ward Je.mand kund ver.

mf *dim.* *p*

schloss ihm der Tod auf e - wig den Mund. Auf sei - ner durchschosse.nen

mf *pp*

Brust man fand ei - ne Lo - cke grau mit ver - bli.chenem Band, da - rauf ei - ne Inschrift zeig - te sich:

The musical score is written in 12/8 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line (Gesang) and a piano accompaniment (Piano). The lyrics are in German and describe a soldier's fate during war. The score includes various dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *dim.* (diminuendo). The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

poco rit. *pp* *a tempo* *mf*

„Mein lie - ber Sohn, ich be - te für dich!“ — Ein

fp *dim.* *p* *p*

Jüng - ling schön mit lo - ckigem Haar! — Man legt' ihn auf die Todtenbahr.

poco ritard.

Man trug ihn hinaus beim A - bend - schein, — es folg - te das Volk — in

dim. *p* *mf*

lan - gen Reihn. — Und als nun ver - stumm - te des Priesters Ge - bet,

p

pp cresc. e poco accel.

ein Murmeln durch die Men - ge geht, denn es tritt her -

poco cresc. ed accel.

vor in des A - bends Gold zur Tod - ten - bahr' ei - ne Jung - frau

hold. Und al - so spricht sie mit be - bendem Mund:

dim. *p*

ped. *ped.*

rit. *a tempo I.* *pp*

„Ich hab' dich ge - pflegt in der letzten Stund, es härt um

pp

ped. * *con sord.* *ped.*

rit.
pp
 dich ei-ne Mut-ter sich, — für dei - ne Mut-ter küs-se ich dich!“

pp *molto cresc.*

mf
 Die Son - ne ver-sinkt im Wol-ken - meer, und

f *p*

tie - fe Stil - le wird rings- umher, — dumpf - poltert nie - der der feuch - te Sand —

ritard.
 Gott tröste die Mutter im fer - nen Land. —

mf *dim.* *pp* *rit.* *pp*

ped. *

2. „Am Wege“

von Kalbeck.

Mässig langsam.

Gesang. *pp* Nach ei - nem

Piano. *p* *pp*

grü - nen Wal - de gin - gen Zwei, — es war zur Mor - genzeit im Mo - nat

Mai. Vor ih - ren Au - gen lag die Welt so schön — im Duft die Thä - ler und im

f poco rit. *a tempo* *poco a poco cresc.*
Glanz die Höh'n. — Und wo ihr leichter Schritt die Wie - se

poco rit. *a tempo* *p*

trat, da sprossen Blu - men un - ter ih - rem Pfad, und wo ihr

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with the lyrics 'trat, da sprossen Blumen unter ihrem Pfad, und wo ihr'. The piano accompaniment consists of flowing sixteenth-note patterns in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Blick in's Wei - te su - chend ging, da flog em - por ein bun - ter

crese.

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics 'Blick in's Wei-te suchend ging, da flog em-por ein bun-ter'. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, showing a slight increase in volume.

Schmet - ter - ling. Und Dros - sel -

p

The third system features the lyrics 'Schmetterling. Und Drossel-'. A piano (*p*) dynamic marking is present. The piano accompaniment includes a triplet of sixteenth notes in the right hand, marked with a '3' and a 'Q' (quasi) symbol. An asterisk (*) is placed below the piano part.

schlag und Sang der Nach - ti - gall war ih - rer jun - gen Herzen Wieder - hall.

dim.

crese. *dim.* *pacorit.*

The fourth system concludes the piece with the lyrics 'schlag und Sang der Nachtigall war ihrer jungen Herzen Wieder-hall.'. It features dynamic markings for 'dim.' (diminuendo), 'cresc.' (crescendo), and 'pacorit.' (poco ritardando). The piano accompaniment ends with a triplet of sixteenth notes in the right hand, marked with a '3' and a 'Q' symbol.

a tempo *pp* An ei-nem Busch der licht in Rosen

stand, — da fass-ten sie ein - an - der Hand — bei Hand. Und wo der *pp*

Wald ent-stieg dem wei - chen Grund. da ruh - ten sie bei-sam-men

rit. *p* Mund — an Mund. — *Et.* *p* Sie

was langsamer.

ha-ben nicht den al-ten Mann ge-schaut, ihm wa-ren Bart und Haa-re tief er-

Ad. *Ad.*

grant; der sass am We-ge lä-chelnd still und brach zwei

p *poco rit.* *rit.*

Ad. *Ad.* *Ad.*

Ro-sen sich und sah den Bei-den nach.

Ad. * *Ad.*

pp *

Ad. *bb*

3. Herbstabend

von Kalbeck.

Allegro vivace.

Gesang.  Ein Brau - sen geht durch den

Piano.  *p*

 ster - ben den Wald, die Blät - ter flie - gen

 *fp*

 todt und kalt, das sind der Herbst - nacht Stür -

 *fp*

 me: in Grau - en ge - hüllt und in Dun - kel -

 *p*

heit, _____ wie lie - gen die Lan - de so fremd und so

p

weit! _____ Fern klin - gen die Glo - eken der

poco rit.
mp

pp

Thür - me.

cresc. ed accel.

a tempo

Zur wil - den Jagd nach ver - gäng - li - chem

f

p

Gut — drängt dort sich die ei - li - ge Men - schen - fluth , die

Bran - - - dung wächst in den Gas - - -

sen. Wer hört — auf den

poco rit.
mf
p

schüt - tern den Glo - - - eken - klang? Er tönt — die

p
f

ein - sa - men Fel - der ent - lang, hoch über den

Köp - fen der Mas - sen.

Ge - flü - gel - ten

Tempo I.

Ra - des steu - ert die Zeit, zer - mal - mend

cresc.

fort ü - ber Lust — und Leid durch un - ge - mes - se - ne

cresc.

Fer - - - nen.

f

ritard. *f* **Langsamer.**

Du lau - sche dem Klang' — mit ge - füh - li - gem

ritard. *f*

Ped. *Ped.* *Ped.*

Ohr, — er - he - - be - den

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

Blick zum Himmel empor

zu den teten den ewigen

Sternen

sehr kräftig

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *rit.* *ritard.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

Andreas Hallén

Andreas Hallén (1846–1925) studerade musik i Tyskland 1866–71, inledningsvis vid konservatoriet i Leipzig med följande kompositionsstudier i München för Joseph Rheinberger och i Dresden för Julius Rietz.

Efter studierna bosatte han sig i Göteborg, där han bland annat under åren 1872–78 verkade som kapellmästare i Göteborgs orkesterförening, som han också aktivt bidrog till att rekonstruera efter en tid av inaktivitet.

Åren 1879–83 bodde han i Berlin och etablerade sig då som tonsättare. Bland framgångarna fanns uruppförandet av hans första opera, *Harald Viking*, i Leipzig 1881. Men han verkade även som sånglärare i Berlin, varefter han 1884 kom till Stockholm. Där vistades han större delen av återstoden av sitt liv, med undantag av åren 1902–07, då han fanns i Malmö och ledde det av honom grundade Sydsvenska filharmoniska sällskapet.

I Stockholm grundade han Filharmoniska sällskapet, som existerade mellan åren 1885 och 1895. Han framförde en rad nya verk, men var också pionjär för äldre musik i Ceciliaföreningen (1887–89) och genom framföranden av J.S. Bachs verk. Bland annat ledde han 1890 det första svenska framförandet av *Matteuspassionen*.

Åren 1892–97 var Hallén andre kapellmästare vid Kungliga Teatern (där han 1895 dirigerade det första svenska framförandet av Richard Wagners *Valkyrian*). Han undervisade i komposition vid Musikkonservatoriet 1909–19, från 1915 med professors titel, och var dessutom verksam som musikkritiker i *Nya Dagligt Allehanda*.

I de tidiga kompositionerna utgick Hallén stilistiskt från Leipzig-romantiken och Robert Schumanns tonspråk. Han tog senare starka intryck av Richard Wagners musik och i de senare verken, bland annat operan *Waldemarsskatten*, har dessa olika stilelement smält samman med en mer nordiskt hållen stil.

Han blev invald i Kungl. Musikaliska akademien den 24 april 1884, som ledamot nr 468.

B. Tommy Andersson

Om utgåvan

Levande Musikarvs emenderade utgåvor är redaktionellt genomsedda och korrigerade utgåvor av tidigare tryck med kommentarer rörande rättelser och ändringar införda i form av fotnoter.

Förlagan är utgiven av Ed. Bote & Bock, nr 12726.

På omslaget står: ”Herrn Wilhelm Henzen freundschaftlichst gewidmet / Aus der Chronika eines fahrenden Schülers / von Clemens Brentano / Drei Lieder / für Alt oder Bariton mit Pianofortebegleitung / componirt von Andréas Hallén / Op. 21 / Berlin & Posen / Ed. Bote & Bock / Hof-Musikhandlung”.

Tryckår: Okänt.

Andreas Hallén

Andreas Hallén (1846–1925) studied music in Germany from 1866 to 1871, initially at the Conservatory in Leipzig and then studying composition in Munich for Joseph Rheinberger and in Dresden for Julius Rietz.

After his studies, he went to live in Gothenburg, where he worked as *kapellmästare* (chief conductor) of the Gothenburg Orchestral Society, which he also actively contributed to rebuilding after a period of inactivity.

From 1879 to 1883 he lived in Berlin, where he established himself as a composer. Among his successes was the first performance of his first opera, *Harald Viking*, in Leipzig in 1881. But he also worked as a song teacher in Berlin, after which he came to Stockholm in 1884. He remained there for most of the rest of his life, apart from the years 1902 to 1907, which found him in Malmö, where he led Sydsvenska Filharmoniska Sällskapet (The South Sweden Philharmonic Society), which he had also founded.

In Stockholm, he founded Filharmoniska Sällskapet (The Philharmonic Society), which existed from 1885 to 1895. He performed a number of new works, but was also a pioneer for older music in Ceciliaföreningen (The Cecilia Association) from 1887 to 1889, and through performances of the works of J.S. Bach. Amongst other things, he conducted the first Swedish performance of the *St. Matthew Passion* in 1890.

From 1892 to 1897, Hallén was second conductor at Kungliga Teatern (The Royal Opera), where he conducted the first Swedish performance of Wagner's *The Valkyrie* in 1895. He taught composition at Musikkonservatoriet (The Royal Conservatory of Music) from 1909 to 1919, gaining the title of professor in 1915, and was also a music critic for the newspaper *Nya Dagligt Allehanda*.

In his early compositions, Hallén took his stylistic starting-point in Leipzig Romance and the tonal language of Robert Schumann. He later gained strong influences from Richard Wagner's music, and in later works, among them the opera *Waldemarsskatten* (The Treasure of Waldemar), these stylistic elements have fused into a more Nordic style.

He was elected to Kungliga Musikaliska Akademien (The Royal Swedish Academy of Music) on April 24 1884, as member no. 468.

B. Tommy Andersson

Trans. Martin Thomson

About the edition

Levande Musikarv's (Swedish Musical Heritage's) emendated editions are editorially revised and corrected versions of previously printed material, with comments on the corrections and amendments inserted as footnotes.

Originally published by Ed. Bote & Bock, nr 12726.

Text on the front page: "Herrn Wilhelm Henzen freundschaftlichst gewidmet / Aus der Chronika eines fahrenden Schülers / von Clemens Brentano / Drei Lieder / für Alt oder Bariton mit Pianofortebegleitung / componirt von Andrés Hallén / Op. 21 / Berlin & Posen / Ed. Bote & Bock / Hof-Musikhandlung".

Year of composition: Unknown.